



**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE  
du Conseil municipal**

**Mardi 21 novembre 2023, à 19 h**  
En la salle Saint-Jean de l'hôtel de ville

**PROCÈS-VERBAL**

**Présents :** Eric Marquis, maire  
Marc Michaud, directeur général  
Marco Daigle, directeur général adjoint  
Chantal Dubé, greffière adjointe

**Conseillers :**

Quartier 1	Aldéo Nadeau	Sylvie St-Onge Morneau
Quartier 2	Eric Desjardins	Denise Landry-Nadeau
Quartier 3	Eric Morneau	Diane Bélanger-Nadeau
Quartier 4	Eric McGuire	Karen Power
Quartier 5	Lisa Parent	Daniel St-Germain

Conseillère Lisa Parent procède avec la réflexion.

Monsieur le maire Eric Maquis procède avec les reconnaissances suivantes :

- Les membres du comité organisateur du 150<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée des Religieuses Hospitalières dans notre région, pour leur détermination et leurs efforts constants.

La réunion débute à 19 h 03 sous la présidence du maire Eric Marquis.

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par conseiller Eric McGuire, appuyé de conseiller Aldéo Nadeau, que l'ordre du jour soit adopté tel qu'il a été proposé. **Adoptée**

**DIVULGATION D'INTÉRÊT** : Aucune

**ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX**

2023 -147 Conseiller Eric Desjardins propose que le procès-verbal suivant soit reçu tel qu'il a été présenté.

- 17 octobre 2023 – Réunion ordinaire publique

Appuyé de conseiller Eric McGuire  
**Adoptée**

**REGULAR OPEN MEETING  
of City Council**

**Tuesday, November 21, 2023, at 7 p.m.**  
In room Saint-Jean at city hall

**MINUTES**

**Present:** Eric Marquis, Mayor  
Marc Michaud, CAO  
Marco Daigle, Assistant CAO  
Chantal Dubé, Assistant City Clerk

**Councillors:**

Ward 1	Aldéo Nadeau	Sylvie St-Onge Morneau
Ward 2	Eric Desjardins	Denise Landry-Nadeau
Ward 3	Eric Morneau	Diane Bélanger Nadeau
Ward 4	Eric McGuire	Karen Power
Ward 5	Lisa Parent	Daniel St-Germain

Councillor Lisa Parent proceeds with the reflection.

Mayor Eric Marquis, proceeded with the following recognition:

- The members of the organizing committee for the 150th anniversary of the arrival of the Religious Hospitallers in our region, for their determination and constant efforts.

Mayor Eric Marquis called the meeting to order at 7:03 p.m.

**ADOPTION OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Eric McGuire, seconded by Councillor Aldéo Nadeau, that the agenda be adopted. **Carried**

**DISCLOSURE OF INTEREST**: None

**ADOPTION OF MINUTES**

2023 -147 Councillor Eric Desjardins moved that the minutes of the following meeting be received as presented.

- October 17, 2023 – Regular public meeting

Seconded by Councillor Eric McGuire  
**Carried**

**2023 -148 Conseiller Eric Morneault propose que le procès-verbal suivant soit reçu tel qu'il a été présenté.**

- 14 novembre 2023 – Réunion extraordinaire publique

**Appuyé de conseillère Denise Landry-Nadeau  
Adoptée**

### **ARRÊTÉS MUNICIPAUX**

#### **32R2019-08 – MODIFICATION AU PLAN MUNICIPAL – RUE DE LA FALAISE**

Monsieur Marc Michaud présente la recommandation du Comité consultatif en matière d'urbanisme. Aucun commentaire n'a été reçu par écrit; aucun commentaire n'est reçu des gens présents. Madame Chantal Dubé procède avec les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> lectures par titres de l'arrêté et la résolution suivante est apportée.

**2023 -149 Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau propose que l'arrêté municipal no 32R2019-08, intitulé « Arrêté modifiant le plan d'aménagement municipal d'Edmundston », soit adopté.**

**Appuyé de conseillère Lisa Parent  
Adoptée**

#### **33R2021-10 – MODIFICATION À L'ARRÊTÉ DE ZONAGE – RUE DE LA FALAISE**

Monsieur Marc Michaud présente la recommandation du Comité consultatif en matière d'urbanisme. Aucun commentaire n'a été reçu par écrit; aucun commentaire n'est reçu des gens présents. Madame Chantal Dubé procède avec les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> lectures par titres de l'arrêté et la résolution suivante est apportée.

**2023 -150 Conseiller Eric Desjardins propose que l'arrêté municipal no 33R2021-10, intitulé « Arrêté modifiant l'arrêté de zonage d'Edmundston », soit adopté.**

**Appuyé de conseillère Karen Power  
Adoptée**

#### **4R2023 – RÉVISION DE L'ARRÊTÉ SUR LA COLLECTE ET L'ÉLIMINATION DES ORDURES ET MATIÈRES RECYCLABLES**

Monsieur Marc Michaud fait la lecture d'un sommaire de l'arrêté. Madame Chantal Dubé procède avec la première lecture par titres de l'arrêté.

Monsieur le Maire lève l'embargo sur un communiqué.

**2023 -148 Councillor Eric Morneault moved that the minutes of the following meeting be received as presented.**

- November 14, 2023 – Special public meeting

**Seconded by Councillor Denise Landry-Nadeau  
Carried**

### **MUNICIPAL BY-LAWS**

#### **32R2019-08 – AMENDMENT TO MUNICIPAL PLAN – DE LA FALAISE STREET**

Mr. Marc Michaud presented the recommendation of the Planning Advisory Committee. No comments were received in writing; no comments were received from those present. Mrs. Chantal Dubé proceeded with the 2nd and 3rd readings by titles of the by-law and the following resolution is made.

**2023 -149 Councillor Sylvie St-Onge-Morneau moves that municipal by-law No. 32R2019-08, entitled "By-law amending the Edmundston Municipal Development Plan", be adopted.**

**Seconded by Councillor Lisa Parent  
Carried**

#### **33R2021-10 – AMENDMENT TO ZONING BY-LAW – DE LA FALAISE STREET**

Mr. Marc Michaud presented the recommendation of the Planning Advisory Committee. No comments were received in writing; no comments were received from those present. Mrs. Chantal Dubé proceeded with the 2nd and 3rd readings by titles of the by-law and the following resolution is made.

**2023 -150 Councillor Eric Desjardins moves that municipal by-law No. 33R2021-10, entitled "By-law amending the Edmundston Zoning By-law", be adopted.**

**Seconded by Councillor Karen Power  
Carried**

#### **4R2023 – REVISION OF THE BY-LAW ON THE COLLECTION AND DISPOSAL OF GARBAGE AND RECYCLABLE MATERIALS**

Mr. Marc Michaud read a summary of the by-law. Mrs. Chantal Dubé proceeded with the first reading of the by-law by titles.

Mayor Eric Marquis lifted the embargo on a press release.



**AUTRES DOSSIERS MUNICIPAUX**

**TRAVAUX PUBLICS**

**BARÈME DES TARIFS D'EAU ET D'ÉGOUTS 2024**

2023 -151 Conseillère Denise Landry-Nadeau propose que le « barème des tarifs 2024 – eau et égouts » pour les services d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées d'Edmundston soit adopté.  
Appuyée de conseiller Aldéo Nadeau  
Adoptée

**APPELS D'OFFRES – COLLECTE DES ORDURES**

2023 -152 Conseiller Eric Morneau propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Gallant Entreprises Limitée, concernant une entente pour le service de collecte des ordures pour une période de cinq ans, soit du 6 mai 2024 au 31 décembre 2029.  
Appuyée de conseiller Daniel St-Germain  
Adoptée

**ENTENTE POUR LA COLLECTE DES ORDURES ET MATIÈRES RECYCLABLES – PROLONGATION**

2023 -153 Conseillère Karen Power propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Gallant Entreprises Limitée, concernant la prolongation du service de collecte des ordures et matières recyclables jusqu'au 6 mai 2024.  
Appuyée de conseiller Eric McGuire  
Adoptée

**RESSOURCES HUMAINES**

**ÉNERGIE – STRUCTURE ORGANISATIONNELLE**

2023 -154 Conseiller Aldéo Nadeau propose que le poste de préposé au système SCADA et planification soit déclaré excédentaire et que la structure organisationnelle du Service d'énergie de la ville Edmundston soit adoptée telle qu'elle a été présentée.  
Appuyée de conseiller Eric Desjardins  
Adoptée

**OTHER MUNICIPAL ISSUES**

**PUBLIC WORKS**

**2024 WATER AND SEWER RATE SCHEDULE**

2023 -151 Councillor Denise Landry-Nadeau moved that the "2024 Rate Schedule – Water and Sewer" for Edmundston's water and wastewater services be adopted.  
Seconded by Councillor Aldéo Nadeau  
Carried

**TENDER CALL – GARBAGE COLLECTION**

2023 -152 Councillor Eric Morneau moved that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Gallant Entreprises Limitée, regarding an agreement for garbage collection service for a five-year period, from May 6, 2024, to December 31, 2029.  
Seconded by Councillor Daniel St-Germain  
Carried

**GARBAGE AND RECYCLING COLLECTION AGREEMENT – EXTENSION**

2023 -153 Councillor Karen Power moved that the mayor and the clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Gallant Entreprises Limitée, regarding the extension of the garbage and recycling collection service until May 6, 2024.  
Seconded by Councillor Eric McGuire  
Carried

**HUMAN RESOURCES**

**ENERGY – ORGANIZATIONAL STRUCTURE**

2023 -154 Councillor Aldéo Nadeau moved that the position of SCADA System and Planning Officer be declared surplus and that the organizational structure of the Edmundston Energy Department be adopted as presented.  
Seconded by Councillor Eric Desjardins  
Carried

**DÉVELOPPEMENT**

**VENTES ET ACHATS IMMOBILIERS – CHEMIN BÉRUBÉ**

2023 -155 Conseillère Diane Bélanger-Nadeau propose que, conformément à l'article 88 de la *Loi sur l'urbanisme*, le greffier soit autorisé à certifier le plan du lotissement d'Edmundston pour la création d'une parcelle à partir du lot NID 35324755 situé sur le chemin Bérubé.

Appuyée de conseillère Karen Power  
Adoptée

2023 -156 Conseiller Daniel St-Germain propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Gestion Michel Morin inc., concernant le transfert à Gestion Michel Morin inc. d'une parcelle de terrain situé sur le chemin Bérubé et faisant partie de la propriété identifiée par le NID 35324755.

Appuyée de conseillère Denise Landry-Nadeau  
Adoptée

**VENTES ET ACHATS IMMOBILIERS – RUE DU PONT**

2023 -157 Conseillère Lisa Parent propose que le maire et le greffier soient autorisés, en vertu de l'article 88 de la *Loi sur l'urbanisme*, à signer les documents entre Edmundston et le ministère des Transports et de l'Infrastructure du Nouveau-Brunswick concernant le transfert, à la municipalité, d'une parcelle de la propriété située sur la rue du Pont et identifiée par le NID 35286384.

Appuyée de conseillère Denise Landry-Nadeau  
Adoptée

2023 -158 Conseillère Diane Bélanger-Nadeau propose que le maire et le greffier soient autorisés, en vertu de l'article 88 de la *Loi sur l'urbanisme*, à signer les documents entre Edmundston et les propriétaires du 161, boul. Isidore-Boucher (NID 35042266) concernant le transfert de la parcelle issue du lot NID 35286384 pour être consolidée à la propriété.

Appuyée de conseillère Karen Power  
Adoptée

**DEVELOPMENT**

**PROPERTY SALES AND PURCHASES – BÉRUBÉ ROAD**

2023 -155 Councillor Diane Bélanger-Nadeau moved that, pursuant to section 88 of the *Community Planning Act*, the clerk be authorized to certify the Edmundston subdivision plan for the creation of a parcel of property PID 35324755 located on Bérubé Road.

Seconded by Councillor Karen Power  
Carried

2023 -156 Councillor Daniel St-Germain moved that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Gestion Michel Morin inc. regarding the transfer to Gestion Michel Morin inc. of a parcel of land located on Bérubé Road and forming part of the property identified by PID 35324755.

Seconded by Councillor Denise Landry-Nadeau  
Carried

**PROPERTY SALES AND PURCHASES – DU PONT STREET**

2023 -157 Councillor Lisa Parent moved that the mayor and clerk be authorized, pursuant to section 88 of the *Community Planning Act*, to sign the documents between Edmundston and the New Brunswick Department of Transportation and Infrastructure regarding the transfer to the municipality of a parcel of property located on Du Pont Street and identified by PID 35286384.

Seconded by Councillor Denise Landry-Nadeau  
Carried

2023 -158 Councillor Diane Bélanger-Nadeau moved that the mayor and clerk be authorized, pursuant to section 88 of the *Community Planning Act*, to sign the documents between Edmundston and the owners of 161 Isidore-Boucher Blvd. (PID 35042266) concerning the transfer of the parcel from lot PID 35286384 to be consolidated with the property.

Seconded by Councillor Karen Power  
Carried



**VENTES ET ACHATS IMMOBILIERS – AVENUE LÉOPOLD-COUTURIER**

2023 -159 Conseillère Lisa Parent propose que le maire et le greffier soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et madame Suzie Durocher-Hendriks, concernant le transfert à la municipalité d'une parcelle de la propriété située au 11, avenue Léopold-Couturier et identifiée par le NID 35014885.  
Appuyée de conseillère Sylvie St-Onge-Morneau  
Adoptée

**FINANCES**

**NOMINATION DU TRÉSORIER ADJOINT**

2023 -160 Conseillère Karen Power propose que monsieur Sébastien Breau soit nommé trésorier adjoint d'Edmundston conformément à la partie 7 de la *Loi sur la gouvernance locale*.

Elle propose également que, conformément à l'article 77(1) de la *Loi sur la gouvernance locale*, monsieur Sébastien Breau, trésorier adjoint soit autorisé à signer les chèques et les ordres de paiements de la municipalité d'Edmundston et que, conformément à l'article 77(2) de la même *Loi*, la signature de Sébastien Breau soit reproduite.

Appuyée de conseiller Eric McGuire  
Adoptée

**PLANS D'INVESTISSEMENTS 2024**

**FONDS GÉNÉRAL POUR IMMOBILISATIONS**

2023 -161 Conseiller Eric Morneau propose que le plan d'investissements 2024 du Fonds général pour immobilisations soit adopté tel qu'il a été présenté.

Appuyée de conseiller Eric Desjardins  
Adoptée

2023 -162 Conseiller Eric Desjardins propose que la municipalité d'Edmundston demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter une somme maximale de 2 440 000 \$ servant aux fins suivantes :

**PROPERTY SALES AND PURCHASES – LÉOPOLD-COUTURIER AVENUE**

2023 -159 Councillor Lisa Parent moved that the mayor and clerk be authorized to sign the documents between Edmundston and Mrs. Suzie Durocher-Hendriks, regarding the transfer to the municipality of a parcel of property located at 11 Léopold-Couturier Avenue and identified by PID 35014885.

Seconded by Councillor Sylvie St-Onge-Morneau  
Carried

**FINANCES**

**APPOINTMENT OF ASSISTANT TREASURER**

2023 -160 Councillor Karen Power moved that Mr. Sébastien Breau be appointed Assistant Treasurer of Edmundston in accordance with part 7 of the *Local Governance Act*.

She also moved that, in accordance with section 77(1) of the *Local Governance Act*, Mr. Sébastien Breau, Assistant Treasurer, be authorized to sign cheques and payment orders for the municipality of Edmundston and that, in accordance with section 77(2) of the same *Act*, the signature of Sébastien Breau be reproduced.

Seconded by Councillor Eric McGuire  
Carried

**2024 INVESTMENT PLANS**

**GENERAL CAPITAL FUND**

2023 -161 Councillor Eric Morneau moved that the 2024 investment plan for the General Capital Fund be adopted as presented.

Seconded by Councillor Eric Desjardins  
Carried

2023 -162 Councillor Eric Desjardins moved that the Municipality of Edmundston submit to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money in an amount not to exceed \$2,440,000 for the following purposes:

Service	Durée	Montant
Service d'administration générale	5 ans	232 000 \$
Service d'administration générale	10 ans	88 000 \$
Service de protection	5 ans	278 000 \$
Service d'urbanisme	10 ans	29 000 \$
Service récréatif et culturel	10 ans	310 000 \$
Service relatif aux transports	5 ans	113 000 \$
Service relatif aux transports	10 ans	<u>1 390 000 \$</u>
Total		2 440 000 \$

Appuyée de conseiller Daniel St-Germain  
 Adoptée

**FONDS POUR IMMOBILISATIONS DES SERVICES D'APPROVISIONNEMENT EN EAU ET D'ÉVACUATION DES EAUX USÉES (EAU ET ÉGOUTS) – EDMUNDSTON**

2023 -163 Conseillère Sylvie St-Onge-Morneau propose que le plan d'investissements 2024 du Fonds pour immobilisations des services d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux usées (eau et égouts) – Edmundston soit adopté tel qu'il a été présenté.  
 Appuyée de conseiller Eric McGuire  
 Adoptée

2023 -164 Conseiller Aldéo Nadeau propose que la municipalité d'Edmundston demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter une somme maximale de 200 000 \$ servant aux fins suivantes :

Service	Durée	Montant
Amélioration réseau – eau	5 ans	60 000 \$
Amélioration réseau – eau	10 ans	105 000 \$
Amélioration réseau – égout	10 ans	<u>35 000 \$</u>
Total		200 000 \$

Appuyée de conseillère Diane Bélanger-Nadeau  
 Adoptée

**FONDS POUR IMMOBILISATIONS DE PRODUCTION D'ÉLECTRICITÉ**

Conformément au paragraphe 66.1(2) de la *Loi sur la gouvernance locale*, conseillère Lisa Parent et conseiller Daniel St-Germain s'abstiennent de voter pour ce point étant donné que le quartier 5 n'est pas desservi par le service d'électricité.

2023 -165 Conseillère Denise Landry-Nadeau propose que le plan d'investissements 2024 du Fonds pour immobilisation de production d'électricité soit adopté tel qu'il a été présenté.

Service	Term	Amount
General administration department	5 years	\$232,000
General administration department	10 years	\$88,000
Protection service	5 years	\$278,000
Urban planning department	10 years	\$ 29,000
Recreation and cultural service	10 years	\$310,000
Transportation services	5 years	\$113,000
Transportation services	10 years	<u>\$1,390,000</u>
Total		\$2,440,000

Seconded by Councillor Daniel St-Germain  
 Carried

**WATER AND WASTEWATER DISPOSAL SERVICES CAPITAL FUND (WATER AND SEWER) - EDMUNDSTON**

2023 -163 Councillor Sylvie St-Onge-Morneau moved that the 2024 investment plan for the water and wastewater services capital fund – Edmundston be adopted as presented.  
 Seconded by Councillor Eric McGuire  
 Carried

2023 -164 Councillor Aldéo Nadeau moved that the Municipality of Edmundston submit to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money in an amount not to exceed \$200,000 for the following purposes:

Service	Term	Amount
Network improvement – water	5 years	\$60,000
Network improvement – water	10 years	\$105,000
Network improvement – sewer	10 years	<u>\$35,000</u>
Total		\$200,000

Seconded by Councillor Diane Bélanger-Nadeau  
 Carried

**GENERATION FACILITY CAPITAL FUND**

In accordance with subsection 66.1(2) of the *Local Governance Act*, Councillor Lisa Parent and Councillor Daniel St-Germain abstained from voting on this item, as ward 5 is not serviced by electricity.

2023 -165 Councillor Denise Landry-Nadeau moved that the 2024 investment plan for the generation facility capital fund be adopted as presented.



**Appuyée de conseillère Diane Bélanger-Nadeau**  
**2 abstentions**  
**Adoptée**

**2023 -166** Conseiller Eric Morneau propose que la municipalité d'Edmundston demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter une somme maximale de 255 000 \$ servant aux fins suivantes :

Service	Durée	Montant
Distribution – Amélioration réseau	10 ans	255 000 \$
Total		255 000 \$

**Appuyée de conseillère Diane Bélanger-Nadeau**  
**2 abstentions**  
**Adoptée**

Monsieur le Maire lève l'embargo sur un communiqué.

### INFORMATION GÉNÉRALE

- Prochaine réunion ordinaire publique : mardi 19 décembre 2023, à 19 h.
- Résumé des dépenses encourues par les membres du conseil – octobre 2023.
- Opérations hivernales : Monsieur Gary Cyr, coordonnateur de la voie publique, explique le fonctionnement des opérations de déblaiement et de déneigement en prévision de l'hiver.
- Pluie du 29 juin 2023 – suivi
  - Monsieur le Maire fait une mise à jour des travaux sur le terrain pour l'étude hydraulique du secteur Saint-Jacques, un résumé d'une rencontre avec les députés provinciaux et fédéraux et des travaux à venir pour les « cavées » du secteur Verret.

### PÉRIODE DE QUESTIONS

- Des questions et commentaires sont reçus concernant :
  - Une charte représentant la répartition des coûts pour l'ancien DSL de Saint-Jacques
  - L'intention des gouvernements pour les routes désignées
  - La révision de la répartition en quartier de la nouvelle ville
  - Une demande de rencontre avec le ministre d'Environnement et Gouvernements locaux des citoyens de l'ancien DSL de Saint-Jacques pour comprendre la répartition des fonds gérés par son ministère
  - Les provisions dans les budgets de fonctionnement et d'investissement pour

**Seconded by Councillor Diane Bélanger-Nadeau**  
**2 abstentions**  
**Carried**

**2023 -166** Councillor Eric Morneau moved that the Municipality of Edmundston submit to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money in an amount not to exceed \$255,000 for the following purposes:

Service	Term	Amount
Distribution – network improvement	10 years	\$255,000
Total		\$255,000

**Seconded by Councillor Diane Bélanger-Nadeau**  
**2 abstentions**  
**Carried**

Mayor Eric Marquis lifts the embargo on a press release.

### GENERAL INFORMATION

- Next regular open meeting: Tuesday, December 19, 2023, at 7 p.m.
- Council members' expenses – October 2023
- Winter operations: Mr. Gary Cyr, road coordinator, explains how winter clearing and snow removal operations will be carried out.
- June 29 rainfall – follow-up
  - The mayor provides an update on field work for the Saint-Jacques hydraulic study, a summary of a meeting with provincial and federal elected officials, and upcoming work on the Verret sector "cavées".

### QUESTION PERIOD

- Questions and comments were received regarding:
  - A cost-sharing chart for the former LSD of Saint-Jacques
  - the intention of governments for designated roads
  - Revision of the new city's wards layout
  - A request from the citizens of the former LSD of Saint-Jacques for a meeting with the Minister of the Environment and Local Government to understand the distribution of funds managed by his department.
  - Provisions in the operating and capital budgets for possible system rectification work in the Saint-Jacques sector, and the possibilities for financing and revising budgets if necessary

d'éventuels travaux de rectification des systèmes du secteur Saint-Jacques et les possibilités de financement et de révision des budgets si besoin

- Les avis et les échéances pour les rectifications des systèmes privés à l'issue de l'étude hydraulique du secteur Saint-Jacques
- Demande aux citoyens du secteur Saint-Jacques de répondre au sondage et de collaborer avec le consultant pour l'étude hydraulique du secteur Saint-Jacques
- L'évaluation des infrastructures du grand Edmundston pour comprendre et adresser des problématiques de gestion des eaux.

- Notices and deadlines for the rectification of private systems following the hydraulic study of the Saint-Jacques sector
- Request to the citizens in the Saint-Jacques sector to complete the survey and collaborate with the consultant for the hydraulic study of the Saint-Jacques sector
- Assessment of Greater Edmundston infrastructure to understand and address water management issues.

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE OU AJOURNEMENT**

Conseiller Eric McGuire propose la clôture de la réunion à 20 h 26.

**ADJOURNMENT**

Adjournment moved by Councillor Eric McGuire at 8:26 p.m.

Eric Marquis  
Maire / Mayor

Chantal Dubé  
Greffière municipale adjoint / Assistant city clerk

